

A SEGUNDA ANALISE CRITERIOSA DO MONSTRO

Após termos o conteúdo em um único documento de texto word, vamos fazer o conteúdo passar por uma **segunda analise criteriosa**.

ESSA ANÁLISE SERÁ FEITA POR VOCÊ, APENAS, E SOMENTE APENAS VOCÊ OPTAR POR TRADUZIR O EBOOK NO MODO "FAÇA VOCÊ MESMO". CASO CONTRÁRIO, NÃO SERÁ VOCÊ A PESSOA REALIZAR A SEGUNDA ANALISE CRITERIOSA E SIM O FREELANCER TRADUTOR GHOSTWRITER.

MODO FAÇA VOCÊ MESMO

- 1 TRADUÇÃO** - Mesmo não sabendo inglês, podemos efetuar a tradução do texto usando ferramentas mais profissionais de tradução através destas 2 opções.

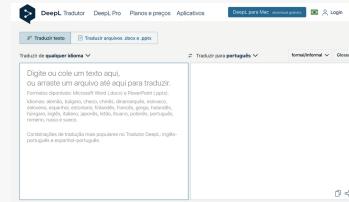
1 SYSTRANSOFT.COM

[LINK DIRETO](#)



2 DEEPL.COM:

[LINK DIRETO](#)



MELHORA DE TEXTO - Corrigindo toda a gramática.

1 CLARICE.AI

[LINK DIRETO](#)



2 Languagetool.org

[LINK DIRETO](#)



A SEGUNDA ANALISE CRITERIOSA DO MONSTRO

Após termos o conteúdo em um único documento de texto word, vamos fazer o conteúdo passar por uma **segunda analise criteriosa**.

ESSA ANÁLISE **SERÁ FEITA POR VOCÊ, APENAS, E SOMENTE APENAS VOCÊ** OPTAR POR TRADUZIR O EBOOK NO MODO "FAÇA VOCÊ MESMO". CASO CONTRÁRIO, NÃO SERÁ VOCÊ A PESSOA REALIZAR A SEGUNDA ANALISE CRITERIOSA E SIM O FREELANCER TRADUTOR GHOSTWRITER.

MODO FAÇA VOCÊ MESMO

2 SEGUNDA ANALISE CRITERIOSA

De novo, leia o texto e **procure destacar de amarelo somente a parte nitidamente "Aplicável"**, sem gorduras e encheção de linguiça, que pode ser aplicado em um espaço curto de tempo.

Ajuste a sua headline se for preciso.

3 CONEXÃO DO MONSTRO

Temos que nos lembrar que em determinadas partes do texto, há grandes quebras que devem ser conectadas.

Adicione simples frases de conexão para lapidar as quebras que ocorreram entre a junção dos 3 PLR por durante o texto.

MODO FREELANCER

Postaremos uma oportunidade de trabalho na plataforma do **Workana**.

VAMOS EM BUSCA DE UM TRADUTOR GHOSTWRITER PARA **TRADUÇÃO E LAPIDAÇÃO DO TEXTO**.

" O ghostwriter é uma pessoa que prepara ou escreve anonimamente uma obra literária, artística, científica ou ou política encomendada por quem, passando por autor, assina; "

NA DESCRIÇÃO DO TRABALHO, TEMOS DE DEIXAR CLAROS OS SEGUINTE PONTOS.

"Oi, **1**, tenho um trabalho de tradução do inglês para o português de um ebook com **2** páginas e **3** palavras. Com a fonte times new roman, tamanho 12. Além da tradução preciso que o texto seja melhorado para um modo mais informal com o objetivo de facilitar a leitura. Também preciso que o texto tenha uma adaptação para a cultura brasileira.

Você terá a liberdade para trocar palavras, modificar todo um paragrafo mantendo a ideia principal para que o texto fique ainda mais comprehensível. Após a tradução, preciso de lapidar todo o conteúdo de modo ainda mais agressivo, procurando manter a ideia principal do ebook, que seria essa:

4
" _____ " todo esse texto traduzido até então é apenas um arquivo "Monstro" criado com pedaços de vários conteúdos distintos sobre o tema.

Como um ghostwriter, seu próximo objetivo seria dar sentido e vida ao texto. Lapidando o mesmo conforme achar necessário até que o conteúdo esteja conseguindo entregar a promessa da capa por completo.

Caso necessários, demais ideias, passo a passos, táticas, processos, histórias, podem ser inseridas no texto. Assim como também, se necessário, você mesmo deve e pode excluir frases, parágrafos ou qualquer coisa que ache desnecessário no texto. Devemos procurar ser objetivos, muito objetivos removendo informações triviais, mantendo ou adicionando aquilo que vá de encontro com a promessa da capa.

Priorizando ao máximo o tempo do leitor com sua urgência de se chegar ao objetivo final. O prazo para término do projeto vai de acordo com sua disponibilidade, procurando, obvio, finalizar o quanto antes possível. Esteja ciênte de que caso o trabalho fique como esperado, terei eu com certeza mais conteúdos para te enviar. Estou ansioso para ver o que sua habilidade é capaz de fazer com esse projeto. Aguardo sua proposta."

Vamos aguardar por respostas até as próximas 10 horas úteis e priorizar aquele freelancer que obtiver mais tempo e reputação na plataforma.

1 Nome do Ghostwriter ou Empresa.

2 Número de páginas.

3 Número de palavras.

4 A principal idéia do Ebook